

تیم سازی

راهبردهای اثربخش در بهبود عملکرد

مؤلفان:

دبلیو. گیب دایر؛ جفری. اچ دایر؛ ویلیام. جی دایر

مترجمان:

دکتر محمد عزیزی

عضو هیأت علمی دانشگاه تهران

علی حسن زاده

انتشارات جهاد دانشگاهی واحد تهران

تایستان ۱۳۹۴

سرشناسه	دایر، دبلیو. گیب، ۱۹۵۴ - م.
عنوان و نام پدیدآور	Dyer, W. Gibb تیم‌سازی راهبردهای اثربخش برای بهبود عملکرد/مولفان دبلیو گیب‌دایر، جفری اچ‌دایر، ویلیام جی‌دایر؛ مترجمان محمد عزیزی، علو حسن‌زاده.
مشخصات نشر	تهران: * سازمان جهاد دانشگاهی تهران، انتشارات، ۱۳۹۴
مشخصات ظاهری	۲۶۲، ۱: تصویر، جدول، نمودار؛ وزیری
شابک	978-600-133-180-0
وضعیت فهرست نویسی	فیبیا
یادداشت	Team building : proven strategies for improving team performance
موضوع	عنوان اصلی؛ گروه‌های کار
موضوع	تحول سازمانی
شناسه افزوده	دایر، جفری اچ، ۱۹۵۹ - م.
شناسه افزوده	Dyer, Jeffrey H
شناسه افزوده	دایر، ویلیام جی، ۱۹۲۵ - م.
شناسه افزوده	Dyer, William G
شناسه افزوده	عزیزی، محمد، ۱۳۵۵ - مترجم
شناسه افزوده	حسن‌زاده، علو، ۱۳۵۶ - مترجم
رده بندی کنگره	۱۳۹۴ ت ۶۷۵۲ HD
رده بندی دیویی	۶۵۸/۴۰۲۲
شماره کتابشناسی ملی	۳۹۵۶۹۰۲



سازمان تهران

تیم سازی راهبردهای اثربخش برای بهبود عملکرد

تالیف: دبلیو. گیب دایر؛ جفری. اچ دایر؛ ویلیام جی دایر

ترجمه: محمدعزیزی، علو حسن زاده

ناشر: انتشارات سازمان جهاد دانشگاهی تهران

ناظر چاپ: احمد آرش

لیتوگرافی: زاویه نور

چاپ و صحافی: رامین

شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه

قیمت: ۲۰۰/۰۰۰ ریال

نوبت چاپ: اول - پاییز ۱۳۹۴

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۱۳۳-۱۸۰-۰

ISBN: 978-600-133-180-0

<http://nashr.jahat.ir>

نشانی: تهران - صندوق پستی ۱۸۶-۱۳۱۴۵

en.jahat@gmail.com

تلفن: ۶۶۹۵۵۷۵۳- تلفکس: ۶۶۹۵۴۳۶۸

تلفن مراکز پخش: ۶۶۴۹۰۷۴۰ - ۶۶۴۹۰۷۴۲

این اثر، مشمول قانون حمایت مولفان، مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هرکس تمام یا قسمتی از این اثر را

بدون اجازه مولف یا ناشر تکثیر و کپی برداری نماید مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

«ویزکیم و یعلمهم الکتاب و الحکمة»

مقدمه ناشر

ایران امروز در اشتیاق توسعه و استقلال، گامهای محکم و استواری برمی دارد. همه روزه در گوشه و کنار میهن ما جوانه های خود کفایی علمی و فنی رخ نموده و با عنایت و یاری خداوند متعال و در سایه تلاش و کوشش جامعه علمی و دانشگاهی حرکت به سوی مرزهای دانش شتاب بیشتری به خود می گیرد. خدای را شکر می گوئیم که این فرصت را به ما ارزانی داشته تا گامهایی هر چند کوچک در راه رشد و نشر دستاوردهای علمی و فرهنگی کشور برداریم، باشد تا با یاری خداوند منان و در پرتو همت اندیشمندان، نویسندگان، مترجمان و متخصصان مومن و متعهد بتوانیم در اعتلاء علمی کشور عزیزمان ایران سهمی داشته باشیم.

انتشارات جهاد دانشگاهی دانشگاه تهران در راستای وظایف خویش و به منظور نیل به اهداف علمی - فرهنگی نظام جمهوری اسلامی مبادرت به انتشار آثار ارزشمند و مورد نیاز علمی و دانشگاهی می نماید. در این راه از کلیه اساتید، پژوهشگران، صاحبان قلم و اندیشه دعوت به مشارکت و همکاری می گردد.

فهرست مطالب

.....	مقدمه ناشر	۵
.....	مقدمه مؤلفان	۹
.....	مقدمه مترجمان	۱۰
.....	۱. در جستجوی تیم برتر	۱۱
.....	۲. زمینه پایه‌های موفقیت تیم	۲۱
.....	۳. ترکیب افراد مناسب در عرشه سوار شوند	۳۷
.....	۴. شایستگی‌ها توسعه مهارت‌های تیمی برای عملکرد برتر	۵۵
.....	۵. تغییر طراحی روش‌های اثربخش برای کار کردن با همدیگر	۸۱
.....	۶. چهار C در کنار یکدیگر طراحی برنامه تیم‌سازی	۹۷
.....	۷. مدیریت تعارض در تیم	۱۱۹
.....	۸. غلبه بر توافق ناسالم	۱۴۱
.....	۹. کاهش تعارض بین تیم‌ها	۱۵۳
.....	۱۰. رهبری تیم‌های نوآور	۱۶۵
.....	۱۱. مدیریت تیم موقت	۱۸۷
.....	۱۲. تیم‌های چندفرهنگی اثربخش	۱۹۹
.....	۱۳. تیم‌های مجازی با عملکرد بالا	۲۱۳
.....	۱۴. مدیریت تیم‌های متحد بین سازمانی	۲۲۵
.....	۱۵. چالش‌های تیم‌سازی اثربخش	۲۴۳
.....	واژه‌نامه انگلیسی به فارسی	۲۵۱
.....	NOTES	۲۵۵

مقدمه مؤلفان

این کتاب برای هر فردی که با موضوع عملکرد مؤثر تیم ارتباط دارد سودمند است. چهار ویرایش قبلی کتاب تیم‌سازی به‌خوبی توسط مدیران، رهبران، مدیران و مشاوران تیم مورد استقبال واقع شد. درواقع بیش از یکصد هزار نسخه در زبان‌های مختلف به فروش رفته است. بسیاری از ایده‌های این کتاب از دیدگاه‌های بیل (مؤلف نسخه اول) گرفته شده که معتقد بود گروه‌های انسانی می‌توانند موجب یادگیری و آموزش مردم شده، بهترین افراد را پرورش داده و آنچه در دنیا خوب است را بیافرینند.

نویسندگان این کتاب در ویرایش چهارم با توجه به تغییرات اخیر در دنیا و سازمان‌ها، تغییراتی را پدیدآورده‌اند. فصلی با عنوان تیم‌های میان‌فرهنگی به‌منظور پراهمیت جلوه‌دادن چالش‌های بسیاری از سازمان‌ها که با آن به‌خاطر استخدام افراد از فرهنگ‌ها و پیشینه‌های گوناگون مواجه شده‌اند؛ اضافه شد. فصلی با عنوان رهبری تیم‌های نوآور در دنیای رقابتی امروزی هم اضافه شده است. علاوه بر مثال‌های جدید مطالعات موردی، چارچوب ۵۴ هم توسعه پیدا کرده است.

اعتقاد مؤلفان این کتاب برای این است که ویرایش پنجم این کتاب دانش و مهارت‌های لازم برای ایجاد تیم‌های اثربخش در آینده را برای رهبران نسل‌های آینده، اعضای تیم و مشاوران تیم فراهم خواهد کرد.

مقدمه مترجم

لازمه موفقیت در عصر همواره تغییر حاضر برای سازمان‌ها و شرکت‌ها، داشتن نیروی انسانی توانمند و باانگیزه است. امروزه علاوه بر آنکه سازمان‌ها و شرکت‌ها برای نفوذ و نگهداری بازار با همدیگر ادغام می‌شوند؛ در سطح فردی هم انسان‌ها به این نتیجه رسیده‌اند که برای دستیابی سریع و کارا به اهداف، نیازمند انجام کارها به صورت جمعی و گروهی است. بنابراین آنچه مهم است مدیران و رهبران جامعه و سازمان‌ها برای موفقیت در سطوح مختلف بایستی یادگیرند که چگونه اعضای مناسب برای تیم خود یافته و تیم بسازند؛ مشکلات متداول و شیوه حل آن‌ها را در فرایند تیم سازی بدانند، تا بتوانند به خوبی از عهده آن برآیند. کتاب حاضر که از منابع بروز و معتبر با رویکردی کاربردی درباره تیم‌سازی و مدیریت تیم است، به منظور توسعه فرهنگ تیمی و شناخت مسائل اساسی و محوری تیم سازی در کشور به زبان فارسی ترجمه شده است.

مطالب این کتاب علاوه بر رهبران و مدیران اجرایی شرکت‌ها و سازمان‌ها، می‌تواند برای دانشجویان رشته‌های مدیریت دوره تحصیلات تکمیلی در دروس منابع انسانی و رفتار سازمانی پیشرفته و دانشجویان رشته‌های کسب و کار و کارآفرینی مورد استفاده قرار بگیرد.

محمد عزیزی

تابستان ۱۳۹۴